
Mission en Allemagne pour l'échange de futurs instituteurs.

Numéro d'inventaire : 2012.03328 (1-56)

Type de document : diplôme

Date de création : 1964

Inscriptions :

- ex-libris : avec

Description : Diverses feuilles ms. ou imprimées, de tailles différentes, rassemblées dans une chemise cartonnée beige.

Mesures : hauteur : 275 mm ; largeur : 220 mm

Notes : Documents provenant des archives de Eugène Delteil (ancien directeur de l'EN de Chartres, alors directeur adjoint de l'École Normale de Paris, puis devenu Inspecteur de l'Enseignement Primaire de la Seine la rentrée suivante) relatifs à une mission en Allemagne du 21 au 25 juin 1964. Ce voyage avait pour but de mettre en place de futurs échanges d'instituteurs. La majeure partie des documents sont directement liés à ce voyage: planning, factures, billets, notes ms., correspondances avec les autorités françaises et les collègues allemands, rapports effectués... Quelques documents ont trait aux correspondances avec Barbara Siebold, étudiante allemande, demandant à faire un stage en école maternelle en France. Comprend également 2 exemplaires de revues allemandes: "Hessische Lehrerzeitung" et "Allgemeine Deutsche Lehrerzeitung".

Mots-clés : Formation initiale et continue des maîtres (y compris conférences pédagogiques) Échanges et voyages éducatifs

Filière : École normale d'instituteur et d'institutrice

Niveau : Supérieur

Autres descriptions : Langue : Français

COMPTOIR NATIONAL D'ESCOMPTE DE PARIS
R.C. Seine N° 55-B-11.103 - L.B.F. N° 49
Adresse Télégraphique COMPTONIA

Le 18 Juin 1964 19

**BORDEREAU DE VENTE DE
MONNAIES ÉTRANGÈRES**

A.J
533

M Monsieur Eugène DELTEIL 10, rue Molitor PARIS 16°
C° N°

BÉNÉFICIAIRE	NOS VENTES DE CE JOUR			Formule N° 1702	
	MONTANT des DEVICES	NATURE des DEVICES	Cours		
	150	D.M	125		187 50
				306	
PIÈCES D'IDENTITÉ PRÉSENTÉES		// // // // //		Commissions.	3 00
				TAXE	0 27
Nous disons : CENT QUATRE VINGT DIX FRS 77				NET . . .	190 77

2. - Exemple à remettre au Client.

Visa de l'Agence.
[Signature]

C. N. 607 Ag. N - Imp. EM - 1-61

AUTORISATION DE SORTIE

VALIDITÉ 1 MOIS ET POUR UN SEUL VOYAGE

Formule Modèle D n°
1702

délivrée par le **COMPTOIR NATIONAL D'ESCOMPTE DE PARIS** à **C.N.E.P.A.J**

Autorisation de la **BANQUE DE FRANCE** (s'il y a lieu) n° _____

M **onsieur Eugène DELTEIL** Accompagné de _____ personnes

Adresse : **10, rue Molitor PARIS 16°**

Nationalité : **Fse**
 Profession : **-**
 Se rendant : **R.F.A.**

— est autorisé à exporter les moyens de paiement suivants :

	Nature des devises	Montant en chiffres	Montant en lettres
Billets de Banque	D.M	150	CENT CINQUANTE
Chèques ou accreditifs sur			
Lettres de crédit			

A **PARIS**, le **18 Juin 1964**

Cachet de l'Intermédiaire agréé



CADRE RÉSERVÉ A LA DOUANE

DATE DE SORTIE DE FRANCE

CACHET DE LA DOUANE

SIGNATURE DE L'INSPECTEUR :

ACADÉMIE DE PARIS

DÉPARTEMENT DE LA SEINE

ÉCOLE NORMALE D'INSTITUTEURS DE PARIS
10, RUE MOLITOR (XVI^e)

TÉLÉPHONE : AUTEUIL 02-44

E. DELTEIL, Directeur-Adjoint
Voyage en Allemagne, 21-25 Juin 1964.

-:-:-:-

Départ : Dimanche 21 à 23 h 21

Retour : probablement le 25 au matin.

soit à partir de Bonn - arrivée à Paris à 6 h 40.

soit à partir de Mayenne, arrivée à Paris à 7 h 20.

Je pourrai donc aller si c'est nécessaire à la réunion prévue au Rectorat (affectations en M.E. - Philo et au Centre C.E.G.).

Lundi matin je dois me présenter à l'Ambassade 1 Kapellenstrasse. Bad Godesberg. service du Conseiller Culturel M. MOISY (adjoint : M. HEITEL).

Ensuite je vais à Bonn pour être pris en charge par le Pädagogische Austauschdienst, 61, Königstrasse. Dès la fin de la matinée je devrais avoir pu prendre contact avec M. Kräling qui doit s'occuper de l'organisation de mon séjour. Le programme annoncé est le suivant : 22 à Bonn, 23 à Wiesbaden, 24 à Mayence.

Pour m'atteindre en cas d'urgence le mieux est de s'adresser à Mme MAGAGLIO à la D.C.C.E. (ANJ : 66-50 poste 119).

Le Directeur-Adjoint de l'Ecole
Normale d'Instituteurs de Paris

(E. DELTEIL)